Clybiau
Plant Cymru
Kids' Clubs

WELSH PROMISE
ADDEWID CYMRAEG

Castle Day Nursery, Denbighshire

Castle Day Nursery is an English medium full-day care setting in Rhuddlan, Denbighshire. Their journey on the Welsh Promise began following Playday in August 2023. Nicole Lovatt (North Wales Regional Manager) who attended the club on Playday was elated with the amount of Welsh within the environment and discussed how the Welsh Promise will be able to support them to enhance their use of Welsh and eventually work towards the Active Offer. Elliw Pierce, Welsh Language Childcare Business Development Officer arranged a meeting with Sam (member of staff) to discuss the Welsh Promise in more detail.

In October 2023 Castle Day Nursery enrolled onto the Bronze Promise, where Sam, and all involved at Castle Day Nursery worked hard for over 8 months to ensure the Welsh language and culture was enhanced within their setting. They did this by working with Elliw Pierce to work through their tailormade action plan and in May 2024 Castle Day Nursery were awarded their Bronze Award.

Meithrinfa Ddydd y Castell, Sir Ddinbych

Mae Meithrinfa Ddydd y Castell yn Rhuddlan, Sir Dinbych yn lleoliad gofal dydd llawn cyfrwng- Dechreuodd eu taith ar yr Addewid Cymraeg yn dilyn y Diwrnod Chwarae ym mis Awst 2023. Roedd Nicole Lovatt (Rheolwr Rhanbarthol Gogledd Cymru), a fynychodd y clwb ar Ddiwrnod Chwarae, wrth ei bodd gyda faint o Gymraeg sydd o fewn yr amgylchedd a bu'n trafod sut y bydd Addewid Cymru yn gallu eu cefnogi i gwella eu defnydd o'r Gymraeg ac yn y pen draw i weithio tuag at y Cynnig Gweithiol. Trefnodd Elliw Pierce, y Swyddog Datblygu Busnesau Gofal Plant Cymraeg, gyfarfod â Sam (aelod o 'r staff) i drafod yr Addewid Cymraeg yn fwy manwl.

Ym mis Hydref 2023 cofrestrodd Meithrinfa Ddydd y Castell ar yr Addewid Efydd, lle bu Sam, a phawb a fu'n ymwneud â Meithrinfa Ddydd y Castell yn gweithio'n galed am dros 8 mis i sicrhau bod yr iaith Gymraeg a diwylliant Cymru'n cael mwy o le yn eu lleoliad. Gwnaethant hyn drwy weithio gydag Elliw Pierce i weithio drwy eu cynllun gweithredu, a oedd wedi'i deilwra ar eu cyfer, ac ym mis Mai 2024 dyfarnwyd Gwobr Efydd i Feithrinfa Ddydd y Castell.

Welsh promise | Addewid Cymraeg

Sam mentioned that “We are grateful of the award coming to light, after a Clybiau Plant Cymru Kids Clubs staff member came to us saying how much Welsh she had seen and heard that day on a visit. It gives us recognition and support to advance our Welsh we offer and Elliw has been very helpful when needed”.

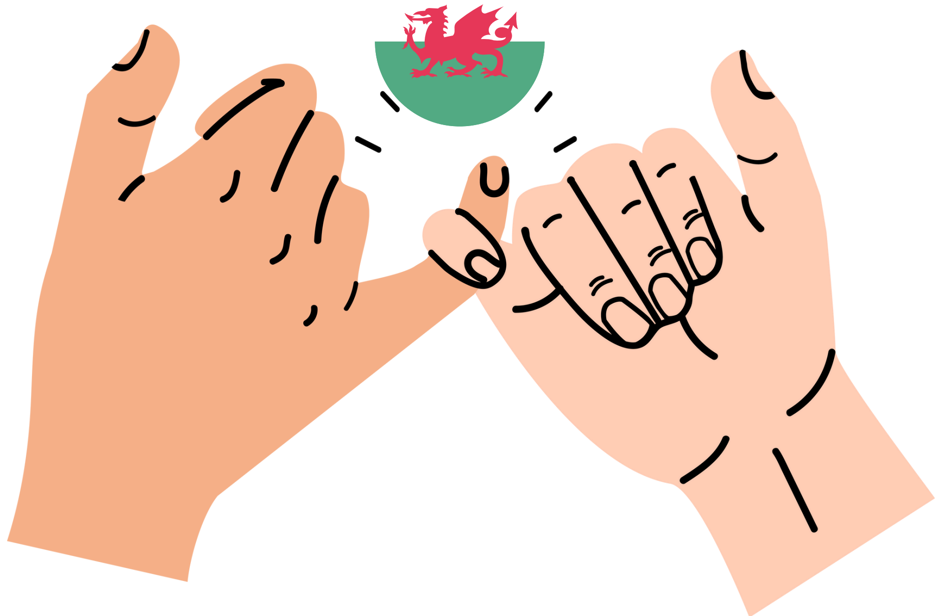
Prior to the launch of the Welsh Promise Castle Day Nursery “had heard of the Active offer but were not achieving it. We were told by CIW that we did not have enough Welsh, but we were praised by CPCKC for using it and showing it the day of the visit. We are in the process of translating our whole Parental information pack into bilingual.” .

Soniodd Sam “Rydym yn ddiolchgar bod y wobr wedi cael ei gwireddu, ar ôl i aelod o staff Clybiau Plant Cymru Kids Clubs ddod atom yn dweud faint o Gymraeg yr oedd hi wedi’i gweld a’i chlywed y diwrnod hwnnw ar ymweliad. Mae’n rhoi cydnabyddiaeth a chefnogaeth i ni ddatblygu’r Gymraeg rydyn ni’n ei chynnig ac mae Elliw wedi bod o gymorth mawr pan fo angen.”

Cyn lansio Addewid Cymraeg Meithrinfa Ddydd Castell “roedd wedi clywed am y Cynnig Gweithiol ond nid oeddent yn ei gyflawni. Dywedodd AGC wrthym nad oedd gennym ddigon o Gymraeg, ond cawsom ganmoliaeth gan CPCKC am ei defnyddio a’i dangos ar ddiwrnod yr ymweliad. Rydym yn y broses o gyfieithu ein pecyn gwybodaeth cyfan i rieni yn ddwyieithog.”

Welsh promise | Addewid Cymraeg

Castle Day Nursery are committed to continue to increase their use of Welsh and they hope to be using basic Welsh, every day, and helping children be bilingual where they may not be able to at home.



Mae Meithrinfa Ddydd y Castell wedi ymrwymo i barhau i gynyddu eu defnydd o'r Gymraeg ac maent yn gobeithio defnyddio Cymraeg sylfaenol bob dydd, a helpu plant i fod yn ddwyieithog pan nad ydynt yn gallu gwneud hynny gartref.

Da iawn !

www.clybiauplantcymru.org

https://earlyyears.wales/

https://www.meithrin.cymru/

https://www.ndna.org.uk/

www.cwlwm.org.uk

https://www.pacey.org.uk/

Cwmni cyfyngedig drwy warrant / Company limited by guarantee 4296436
Elusen Gofrestredig / Registered charity 1093260

Clybiau Plant Cymru Kids’ Clubs, Tŷ’r Bont, Ffordd yr Orsaf, Llanisien, Caerdydd, CF14 5UW
Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs, Bridge House, Station Road, Llanishen, Cardiff, CF14 5UW